



В ЦЕНТРАЛЬНОМ КОМИТЕТЕ КПСС И СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР. Об упорядочении расходования денежных средств и материальных ресурсов на строительство административных, спортивных и других общественных зданий и сооружений (1 стр.).
 Приветствие товарищей Н. С. Хрущева и К. Е. Ворошилова товарищам Вильгельму Пикку, Вальтеру Ульбрихту и Отто Гротеволу (1 стр.).

Ответ Н. С. Хрущева на вопрос корреспондента ТАСС (1 стр.).
 Обед у К. Е. Ворошилова в честь короля Афганистана Мухаммед Захир Шаха (1 стр.).
 Отъезд К. Е. Ворошилова на дружественного Афганистана (1 стр.).
 НАВСТРЕЧУ 1500-ЛЕТИЮ ТБИЛИСИ. Н. Тубердизе. — Строители газовых линий. Репортаж (2 стр.).
 Б. Адамдзе. — Как мы выращиваем вы-

сокий урожай овощей. Из опыта применения питательных кубиков в колхозе имени XVII партсъезда села Паурикету Кутанского района (2 стр.).
 СЛОВО «МИР» В НАШЕЙ ПЕСНЯХ. С. Маршак. — Праздник молодежи (4 стр.).
 Иоганнес Кениг. — Девять лет Германской Демократической Республики (4 стр.).

МНОЖИТЬ УСПЕХИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СОРЕВНОВАНИЯ ТРУЖЕНИКОВ СЕЛА

Советская страна идет навстречу XXI съезду Коммунистической партии Советского Союза. Весь наш народ, охваченный паросом созидания, стремится ознаменовать это историческое событие новыми выдающимися успехами в развитии социалистической экономики и культуры.

1958 год в колхозной деревне — это необычный год. Никогда до сих пор с такой силой не проявлялись преимущества колхозного строя, никогда еще так бурно не билась творческая инициатива тружеников полей. Прочную основу под многие примечательные явления, которые мы наблюдаем ныне в колхозной деревне, положили многочисленные мероприятия партии и правительства по развитию сельского хозяйства.

Колхозное крестьянство Грузии, став вместе со всем советским народом на трудовую вахту в честь предстоящего съезда родной Коммунистической партии, подняло знамя социалистического соревнования за успешное завершение сельскохозяйственного года. Труженики села настойчиво добиваются перевыполнения планов производства продуктов земледелия и животноводства, чтобы дать Родине как можно больше продуктов питания и сырья для промышленности.

Дни предсъездовского соревнования на селе отмечены яркими примерами трудовой доблести. Советские люди с большой радостью восприняли облетевшую недавно всю страну весть об успехе грузинских чаеводов. Осуществляя исторические решения Коммунистической партии по крутому подъему сельскохозяйственного производства, труженики сельского хозяйства Грузинской ССР вырастили в нынешнем году хороший урожай чая. Они с честью выполнили взятые на себя социалистические обязательства и сдали государству свыше 130.000 тонн сортового чайного листа, что составляет 105 процентов плана, или на 27.000 тонн больше, чем в 1957 году, почти в три раза больше, чем в довоенном 1940 году.

Вступив в социалистическое соревнование в честь XXI съезда КПСС, колхозники, рабочие совхозов и РТС Грузии взяли дополнительное обязательство сдать государству в 1958 году пять тысяч тонн сортового чайного листа и досрочно выполнить план по заготовке сырья для производства плиточного чая. Поступающие с мест сведения свидетельствуют о том, что свои обязательства чаеводы выполняют успешно. Ежедневно на чайные фабрики поступает сверхплановое зеленое сырье.

Другой замечательной особенностью нынешней осени является успех ртвели — массового сбора винограда. Несмотря на трудные погодные условия — градобитие, засуху, грузинские виноградари благодаря возросшему мастерству и самоотверженному труду вырастили отличный урожай. Первыми порадовали республику и всю страну работники сельского хозяйства самого крупного виноградарского района Грузии — Гурджаанского.

го, выступившие с предложением развернуть социалистическое соревнование тружеников села за достойную встречу XXI съезда КПСС. Колхозы, совхозы и колхозники района продали и сдали государству свыше 18.500 тонн высококачественного винограда — на 3.200 тонн больше, чем предусматривалось планом. Вот где действительно не на словах, а на деле борются за свои обязательства, вносят свой вклад в дело создания обилья сельскохозяйственных продуктов!

Из многих районов республики идут хорошие вести об успешной заготовке фруктов, табака, дровяного листа, эфиромасличных и других технических культур, кукурузы.

Значительных успехов добились животноводы республики. За девять месяцев нынешнего года надоем молока значительно больше, чем за соответствующий период прошлого года. Особенных успехов в развитии молочно-животноводства достигли в Батумском, Цалкском, Дманисском, Гурджаанском, Сагареджойском, Кобулетском, Аспиндзском, Ахалкалакском, Махарадзевском, Цителкарском, Болнисском, Мухетском и целом ряде других районов. Не только с каждым месяцем, но и с каждым днем растут ряды передовых доярок и дояров.

В нынешнем году колхозы и совхозы накопили богатый опыт. Тут и опыт использования техники, которая перешла во владение колхозов, тут и опыт разумного планирования производства, опыт повышения культуры земледелия и животноводства. Этот опыт надо изучить, широко организовать его пропаганду, помочь внедрить его в производство.

Как бы значительны ни были наши успехи, не нужно, однако, самообольщаться, упокаиваться на достигнутом. В работе колхозов, совхозов, в практике руководства сельскохозяйственным производством еще много серьезных недостатков. Мы можем и должны привести в действие огромные резервы, которые имеются во всех отраслях нашего многогранного сельского хозяйства.

До конца года колхозам и совхозам предстоит выполнить еще больший объем работ. Нужно своевременно завершить уборку урожая, сев озимых, поднять забор. Особенно ответственные задачи стоят перед работниками сельского хозяйства по подготовке скота к зиме. Надо создать большие запасы кормов, подготовить скотоплеменные. Между тем, к сожалению, не везде эта работа проходит удовлетворительно. Низки еще темпы закладки силоса в Тетрикарском, Богдановском, Ахалкалакском, Цулукидзево, Чхороцкском районах, а также в Абхазии и Аджарии.

Уборка урожая без потерь, подготовка общественному скоту ситой и теплой зимовки, выполнение каждым колхозом и совхозом планов продажи и сдачи государству сельскохозяйственных продуктов является лучшим подарком предстоящему XXI съезду Коммунистической партии.

Обед у К. Е. Ворошилова в честь короля Афганистана Мухаммед Захир Шаха

БАБУЛ, 5 октября. (ТАСС). Вчера вечером Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилов дал обед в честь Его Величества короля Афганистана Мухаммед Захир Шаха. С афганской стороны на обеде присутствовали король Мухаммед Захир Шах, маршалы Шах Вали и Шах Махмуд, премьер-министр Мухаммед Дауд и другие высшие гражданские и военные должностные лица. С советской стороны на обеде были председатель комиссии по иностранным делам Совета Национальностей Верховного Совета СССР Н. А. Мухит-

динов, заместитель Министра иностранных дел СССР Н. П. Фирьбин, депутат Верховного Совета СССР С. У. Умаров и другие лица.

Во время обеда К. Е. Ворошилов и Мухаммед Захир Шах обменялись дружественными тостами. Прием прошел в исключительно теплой обстановке.

Позднее председатель Народного совета Афганистана Мухаммед Ноуруз устроил в честь Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилова большой прием в отеле «Кабул».

Отъезд К. Е. Ворошилова из дружественного Афганистана

БАБУЛ, 6 октября. (ТАСС). Сегодня закончилось пребывание Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилова и сопровождающих его лиц в Афганистане. Шесть дней пребывания посланцев советского народа среди афганских друзей, наполненные волнующими, незабываемыми встречами с руководящими деятелями и народом Афганистана, оставят неизгладимый след в истории отношений между Афганистаном и СССР.

Рано утром на кабульском аэродроме собрался видный афганский делеги, члены дипломатического корпуса, представители общественности Кабула, советские граждане. На аэродром прибывает машина с Его Величеством королем Мухаммед Захир Шахом. Председателем Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошиловым и сопровождающими его лицами.

Главные гимны СССР и Афганистана. Начальник почетного караула афганских королевских войск отдает рапорт К. Е. Ворошилову, после чего Председатель Президиума Верховного Совета СССР вместе с королем Афганистана обходит строй почетного караула и здоровается с солдатами. Затем К. Е. Ворошилов снова поднимается на трибуну и произносит прощальную речь.

К. Е. Ворошилов спускается с трибуны и направляется в сопровождении короля к самолету. Он тепло прощается с королем Мухаммед Захир Шахом, К. Е. Ворошиловым и сопровождающими его лица садятся в самолеты. Режут моторы. Плавно развернувшись, стальные птицы отрываются от гостеприимной афганской земли и берут курс на Советский Союз.

Несмотря на ранний час, на улицах Кабула посланцев Советского Союза тепло провожали многочисленные жители афганской столицы.

В Центральном Комитете КПСС и Совете Министров СССР

Об упорядочении расходования денежных средств и материальных ресурсов на строительство административных, спортивных и других общественных зданий и сооружений

За последнее время партия и правительство приняли ряд важнейших решений, направленных на коренное улучшение жилищного строительства, и поставили задачу в ближайшие годы ликвидировать недостаток в жилищах. Эти решения, а также проведенная реорганизация управления промышленностью и строительством создали необходимые условия для значительного расширения строительства жилищ.

План ввода в эксплуатацию жилой площади 1957 года перевыполнен, а за 8 месяцев текущего года построено жилых домов общей площадью на 3 млн. квадратных метров больше, чем за тот же период прошлого года.

Эти успехи были бы еще более значительными, а сроки решения задачи ликвидации недостатка в жилищах еще более сократились, если бы выделенные денежные и материальные ресурсы не отвлекались на менее насущные в настоящее время нужды.

Вместо того, чтобы сосредоточивать денежные средства и материальные ресурсы на решении основной задачи, поставленной партией и правительством о быстрой удовлетворении населения жилищем, в ряде городов большие капиталовложения отвлекаются на строительство дорогостоящих административных зданий, дворцов спорта, дворцов культуры, театров, цирков, клубов, стадионов, плавательных бассейнов, капитальных выставочных павильонов, ведомственных дач и других зданий и сооружений, необходимость в которых в настоящее время не является первоочередной.

Строительство этих объектов в ряде случаев осуществляется уже длительные сроки по индивидуальным проектам, с большими архитектурно-планировочными издержками.

В административных зданиях допускаются завышенные размеры кабинетов, приемных, залов заседаний, а также имеют место излишества в их отделке и оснащении дорогостоящей мебелью, телевизорами, радиоприемниками и прочим оборудованием.

Часоводы Махарадзевского района выполнили взятые обязательства

В ответ на обращение часоводов Абхазии колхозы и совхозы Махарадзевского района взяли обязательство собрать в нынешнем году сверх плана 1.500 тонн сортового зеленого чайного листа.

Широко развернуто социалистическое соревнование в честь предстоящего съезда КПСС, чаеводы Махарадзевского района выполнили это обязательство досрочно, к 6 октября.

Сбор чайного листа продолжается.

Колхозы и Совхозы Украины сдали и продали государству 470 миллионов пудов хлеба

Труженики сельского хозяйства Украины, отвечая на заботу Коммунистической партии о крутом подъеме сельского хозяйства, сдали и продали государству 470 миллионов пудов хлеба, или на 20 миллионов пудов больше, чем предусмотрено государственным планом, и на 70 миллионов пудов больше, чем было сдано и продано на эту дату в прошлом году.

Развернув социалистическое соревнование в ознаменование XXI съезда КПСС и 41-й годовщины Великого Октября, подстимули свои возможности, колхозники, механизаторы, работники РТС и совхозов, специалисты сельского хозяйства рассмотрели свои ранее взятые обязательства по продаже сверх плана 75 миллионов пудов хлеба и решили еще дополнительно продать 25 миллионов пудов. Таким образом, сверх плана будет продано государству 100 миллионов пудов зерна, а всего из урожая 1958 года колхозы и совхозы Украины засепают в закрома Родины 550 миллионов пудов хлеба.

Вторая по глубине скважина в Европе вступила в строй

БАКУ, 3. (ТАСС). Сегодня в восточной части Апшеронского полуострова введена в эксплуатацию вторая по глубине скважина в Европе. Ее ствол уходит в недра на глубину 4.729 метров. Скважина вскрыла мощный газоносный пласт и дает сейчас в сутки свыше полумиллиона кубометров газа.

К взаимоотношениям между СССР и Гвинейской Республикой

Президент Республики Гвинея Секу Тура обратился к Председателю Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилову с предложением установить дипломатические отношения между двумя странами.

КК КПСС и Совет Министров СССР в целях мобилизации дополнительных средств на жилищное строительство, а также на развитие сети школ, больниц и детских учреждений приняла постановление «Об упорядочении расходования денежных средств и материальных ресурсов на строительство административных, спортивных и других общественных зданий и сооружений».

Этим постановлением поручено министерствам и ведомствам СССР, ЦК компартии и Советам Министров союзных республик пересмотреть титульные списки строящихся и намечаемых к строительству административных и общественных зданий и сооружений, имея в виду исключение из них объектов, без которых в ближайшие годы можно было бы обойтись, и направить освобождающиеся денежные средства и материальные ресурсы на строительство жилых домов, школ, больниц и детских учреждений, а также разработать и осуществить мероприятия по использованию строящихся административных и общественных зданий, необходимость в которых не является первоочередной и консервация которых по состоянию строительства нецелесообразна, под жилье, школы, больницы и детские учреждения.

Постановлением предусмотрено, что впрямь строительство новых административных зданий, театров, цирков, клубов, дворцов культуры, ведомственных дач, стадионов и плавательных бассейнов может осуществляться в каждом отдельном случае с разрешения Советов Министров союзных республик. Титульные списки нового строительства этих объектов согласовываются с Госпланом СССР и Госстроем СССР при рассмотрении годовых планов капитальных вложений.

Осуществление мероприятий, предусмотренных принятым постановлением, создает дополнительные возможности для быстрого решения поставленной ЦК КПСС и Советом Министров СССР задачи по ликвидации в ближайшие годы недостатка в жилищах в нашей стране.

Выполнение годового плана заготовок продуктов животноводства по состоянию на 1 октября 1958 года

Годовой план заготовок мяса на 1 октября в целом по республике выполнен на 69 процентов, молока — на 84 процента, яиц — на 82 процента, шерсти — на 83 процента, крупных кож — на 93 процента, мелких кож — на 85 процентов, свиных кож — на 61 процент.

По сравнению с соответствующим периодом 1957 года заготовки этих продуктов составили: мяса — 109 процентов, молока — 100 процентов, яиц — 104 процента, крупных кож — 115 процентов, мелких кож — 115 процентов; ниже уровня прошлого года заготовлено шерсти и свиных кож.

Значительно лучше, чем в прошлом году, проводится заготовки продуктов животноводства в колхозах. Заготовлено мяса — на 3.229 тонн, молока — на 5.896 тонн и яиц — на 6.299 тыс. штук больше, чем за соответствующий период 1957 года.

Выполнение годового плана заготовок мяса, молока, яиц и шерсти по Абхазской и Аджарской АССР, Юго-Осетинской автономной области и районам республики на 1 октября 1958 года характеризуется следующими данными в процентах:

Мясо	Молоко	Яйца	Шерсть
Абхазская АССР	58	72	68
Аджарская АССР	92	98	96
Юго-Осетинская А/О	81	93	73
Ахалкалакский	85	90	87
Богдановский	82	94	89
Ахалский	94	100	79
Аспиндзский	102	99	102
Хашурский	70	103	100
Карельский	65	72	60
Горийский	69	76	85
Каспский	70	73	86
Боржомский	69	71	76
Гурджаанский	96	100	102
Кацрвский	68	58	48
Сигнахский	55	74	87
Цителкарский	72	92	81
Телавский	67	75	74
Ахметский	59	58	89
Кварельский	66	90	67
Лагодежский	72	92	89
Гаребуанский	56	79	91
Мухетский	48	114	94
Гардабанский	88	104	91
Марнеульский	68	75	56
Болнисский	85	102	92
Цалский	66	93	98
Душетский	58	70	81
Тетрикарский	66	76	85
Сагареджойский	68	77	89
Дманисский	81	89	91
Тянетский	47	73	91
Кабарский	56	73	87
Кутанский	80	90	100
Цхалтубский	69	82	92
Самтреджский	67	82	79
Цулукидзево	67	86	90
Ванский	67	87	89
Маяковский	67	89	89
Зестафонский	77	87	27
Тергольский	74	99	73
гор. Чхатура	73	74	77
Сачхерский	84	85	94
Орджоникидзево	59	76	29
Ткибульский	101	100	101
Онский	59	88	83
Амбролаурский	93	102	101
Цагерский	76	71	96
Лентехский	95	117	—
Абашский	64	81	78
Цхаквевский	50	72	89
Гезуловский	68	80	68
Зугдидский	68	80	89
Хобский	66	83	91
Цаленджикский	54	73	76
Чхороцкский	59	60	43
Махарадзевский	57	92	89
Ланчхутский	46	81	81
Чохатаурский	69	91	101
Местийский	97	104	—
гор. Поты	64	77	100

СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР.

ПРЕЗИДЕНТУ ГЕРМАНСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

товарищу ВИЛЬГЕЛЬМУ ПИКУ
 ПЕРВОМУ СЕКРЕТАРЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ЕДИНОЙ ПАРТИИ ГЕРМАНИИ
 товарищу ВАЛЬТЕРУ УЛЬБРИХТУ
 ПРЕМЬЕР-МИНИСТРУ ГЕРМАНСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
 товарищу ОТТО ГРОТЕВОЛЮ
 БЕРЛИН

Дорогие товарищи! Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР сердечно поздравляют Вас по случаю девятой годовщины со дня образования Германской Демократической Республики. В этот знаменательный день, являющийся великим праздником немецкого народа, народы Советского Союза шлют горячий братский привет и наилучшие пожелания труженикам Германской Демократической Республики.

Советский народ искренне радуется большим успехам, которых достигли за годы народной власти труженики ГДР, объединенные в Национальном фронте Демократической Германии под руководством Социалистической единой партии Германии.

Выдающимся событием в жизни Германской Демократической Республики явился V съезд Социалистической единой партии Германии, наметивший новые большие задачи в деле дальнейшего развития социалистической экономики и повышения жизненного уровня населения Германской Демократической Республики. Успешное выполнение поставленных съездом задач еще более усилит Германскую Демократическую Республику, обеспечит крутой подъем ее народного хозяйства и явится вкладом в укрепление могущества всего социалистического лагеря.

Со дня своего образования Германская Демократическая Республика идет в первых рядах миролюбивых стран, объединивших свои усилия в борьбе против попыток агрессивных сил развязать новую мировую войну. Своей активной борьбой против атомного вооружения Западной Германии, за обеспечение мира в Европе и поддержки народов, добивающихся освобождения от колониального гнета, Германская Демократическая Республика снискала уважение и авторитет среди народов, отстаивающих дело мира.

Советский Союз с глубоким пониманием и сочувствием относится к усилиям Германской Демократической Республики, направленным на решение главной национальной задачи германского народа — объединение Германии на мирной демократической основе, и всемерно поддерживает предложение правительства Германской Демократической Республики о заключении мирного договора с Германией.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР желают труженикам Германской Демократической Республики и лично Вам, наши дорогие друзья, дальнейших успехов в социалистическом строительстве и борьбе за укрепление мира.

Пусть крепнет и развивается нерушимая дружба между нашими странами!

Первый Секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза
 Председатель Совета Министров СССР
Н. ХРУЩЕВ
 Москва, Кремль, 6 октября 1958 г.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
К. ВОРОШИЛОВ

ОТВЕТ Н. С. ХРУЩЕВА на вопрос корреспондента ТАСС

В связи с некоторыми высказываниями президента США Д. Эйзенхауэра на пресс-конференции 1 октября корреспондент ТАСС обратился к Председателю Совета Министров СССР Н. С. Хрущеву со следующим вопросом:

На пресс-конференции 1 октября президент США Д. Эйзенхауэр утверждал, что действия КНР в районе Тайваньского пролива, направленные к освобождению искомых китайских территорий от чанкайшисов, нельзя считать гражданской войной, т. е. внутренним делом китайского народа. В обоснование своего утверждения президент заявил, что «если это — гражданская война, то почему Россия уже говорит устами г-на Хрущева в его посланиях, что она готова участвовать в этой войне. Если это — гражданская война, то значит я совершенно не понимаю действительного значения этого термина».

Как можно расширить такое высказывание президента США? Насколько известно, но одно из заявлений Советского правительства не давало никаких оснований для подобных утверждений.

Ниже следует ответ Н. С. Хрущева. Полностью согласен с тем, что в упомянутой пресс-конференции президент Эйзенхауэр дал совершенно неправильное толкование известным заявлениям Советского правительства по вопросу о событиях в районе Тайваня. Можно лишь выразить удивление той бесцеремонностью, с которой извращается позиция Советского Союза. Никогда бы не мог подумать, что стану пользоваться такими приемами. Я и сейчас уверен, что президент США правильно понимает наши заявления, касающиеся положения в Тайваньском проливе. И если все-таки допускаются извращения заявлений Советского правительства, продиктованных заботой о сохранении мира на Дальнем Востоке, то это свидетельствует лишь о том, что те, кто прибегает к таким приемам, руководствуется отнюдь не интересами мира, а интересами определенной узкой группы в США, ведущей ради наживы линию на все большее обострение международной напряженности и подготовку новой войны.

Но заведомо противоречателем фактам утверждения, с помощью которых кое-кто пытается представить позицию Советского Союза в искаженном виде, не могут привести к результатам, на которые рассчитывают их авторы. Позиция Советского Союза ясна, последовательна и определена. Советское правительство прямо и недвусмысленно заявило, в частности,

в посланиях президенту Д. Эйзенхауэру, что если США развяжут войну против нашего друга и союзника — Китайской Народной Республики, то Советский Союз полностью выполнит взятые на себя обязательства по Договору о дружбе, союзе и взаимопомощи с КНР, и что нападение на Китайскую Народную Республику — это нападение на Советский Союз.

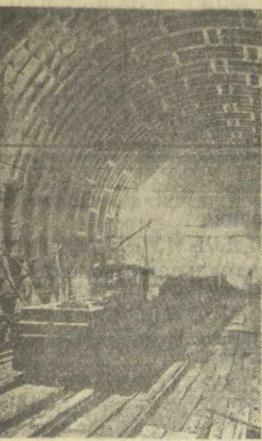
Разве тут есть хоть какой-нибудь намек на то, будто Советский Союз, как утверждает президент Эйзенхауэр, готов участвовать в гражданской войне в Китае? Нет, мы заявляли и заявляем совсем другое: Советский Союз придет на помощь Китайской Народной Республике, если на нее будет совершено нападение извне, говоря конкретнее, если США нападут на КНР.

Советское правительство сочло необходимым выступить с этим предостережением, поскольку обстановка на Дальнем Востоке складывается так, что вмешательство США во внутренние дела Китая привело бы к освобождению искомых китайских территорий от чанкайшисов, нельзя считать гражданской войной, т. е. внутренним делом китайского народа. В обоснование своего утверждения президент заявил, что «если это — гражданская война, то почему Россия уже говорит устами г-на Хрущева в его посланиях, что она готова участвовать в этой войне. Если это — гражданская война, то значит я совершенно не понимаю действительного значения этого термина».

Как можно расширить такое высказывание президента США? Насколько известно, но одно из заявлений Советского правительства не давало никаких оснований для подобных утверждений. Ниже следует ответ Н. С. Хрущева. Полностью согласен с тем, что в упомянутой пресс-конференции президент Эйзенхауэр дал совершенно неправильное толкование известным заявлениям Советского правительства по вопросу о событиях в районе Тайваня. Можно лишь выразить удивление той бесцеремонностью, с которой извращается позиция Советского Союза. Никогда бы не мог подумать, что стану пользоваться такими приемами. Я и сейчас уверен, что президент США правильно понимает наши заявления, касающиеся положения в Тайваньском проливе. И если все-таки допускаются извращения заявлений Советского правительства, продиктованных заботой о сохранении мира на Дальнем Востоке, то это свидетельствует лишь о том, что те, кто прибегает к таким приемам, руководствуется отнюдь не интересами мира, а интересами определенной узкой группы в США, ведущей ради наживы линию на все большее обострение международной напряженности и подготовку новой войны. Но заведомо противоречателем фактам утверждения, с помощью которых кое-кто пытается представить позицию Советского Союза в искаженном виде, не могут привести к результатам, на которые рассчитывают их авторы. Позиция Советского Союза ясна, последовательна и определена. Советское правительство прямо и недвусмысленно заявило, в частности,

ДЖАВСКИЙ РАЙОН ВЫПОЛНИЛ ПЛАН ЗАГОТОВОК ЖИВОТНОВОДЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ
 Джавский район выполнил годовую план заготовок и закупок продуктов животноводства: мяса — на 100,5 процента, молока — на 105,9 процента, шерсти — на 106,8 процента. (ГрузТАГ).

С ФОТОАППАРАТОМ ПО СТРАНЕ



Стан на трудовую вахту в честь XXI съезда КПСС и соревнуясь за достойную встречу 41-й годовщины Великого Октября, метростроители столицы Украины добились нового производственного успеха. Недавно соединены два переносных тоннеля на участке между станциями «Крещатик» и «Университетская».

На снимке: на одном из участков между станциями «Крещатик» и «Университетская».

Фото Н. Селюченко. Фотохроника ТАСС.



Львовский велосипедный завод начал серийный выпуск мотовелосипедов «В-902». Новые машины удобны в эксплуатации, экономичны (на 100 километров расходует 1,8 литра топлива). Мощность двигателя — одна лошадиная сила.

Конструкция мотовелосипеда разработана коллективом завода. Первая партия машин уже отправлена торгующим организациям республики.

На снимке: сборка мотовелосипедов на конвейере. На переднем плане — слесарь-сборщик Мирон Григорьевич Пашетник.

Фото К. Бузынина. Фотохроника ТАСС.



Одесская область. На Иманьский рыбный завод из приднестровских колхозов прибывает для переработки рыба ценных пород.

Коллектив предприятия ежемесячно выпускает около двух тысяч центнеров продукции — копченой, засоленной, замороженной рыбы. Она отправляется в города и рабочие центры Украины и РСФСР.

На снимке: выгрузка пойманных белуг.

Фото А. Фатеева. Фотохроника ТАСС.

95-летие со дня рождения М. С. Ольминского

Исполнилось 95 лет со дня рождения одного из старейших членов КПСС, профессионального революционера и литератора, активного участника Октябрьской революции Михаила Степановича Ольминского.

Памяти замечательного большевика было посвящено состоявшееся 4 октября расширенное заседание ученого совета Государственного музея революции СССР. Сюда пришли ветераны революционного движения в России, ученые-историки, литераторы, товарищи, лично знавшие М. С. Ольминского и работавшие с ним. Среди собравшихся Е. Д. Стасова, П. И. Воеводина, Ю. К. Милонов и другие старые коммунисты.

В одном из залов музея была открыта выставка, где экспонировались книги и брошюры со статьями М. С. Ольминского и газеты, в которых он сотрудничал, (ТАСС).

Наша почта

4-6 октября

За последние дни значительно увеличился приток писем и статей, корреспонденции, в которых говорится о большом политическом и трудовом подъеме советских людей, стремящихся порадовать Родину новыми трудовыми победами, достойно встретить 41-ю годовщину Великого Октября и XXI съезду Коммунистической партии Советского Союза. Много писем, воспоминаний, стихов присылают наши читатели в связи с приближающейся датой празднования 1500-летия Тбилиси. В ряде писем читателей содержится предложения по вопросам благоустройства города, улучшения работы городского транспорта, торговой сети и другие.

С. Ткабладзе из Адигенского района написал о том, что колхозники сельхозартели села Болладжаури, соревнуясь с членами колхоза имени Кецховели этого же района, взяли новые, повышенные обязательства в честь XXI съезда КПСС.

В заметке из Тбилиси И. Прищеп сообщает, что в связи с началом нового учебного года в сети партийного просвещения при строительстве ШаорГЭС, начал работать кружок по изучению конкретной экономики. Для слушателей кружка уже была прочитана первая лекция «Источники повышения производительности труда в строительстве».

В заметке, присланной из Москвы С. Вербицкий, сообщает, что вышел в свет сентябрьский номер научного и общественно-политического журнала «Современный Восток» (орган Института востоковедения АН СССР), посвященный конференции писателей стран Азии и Африки в Ташкенте.

Читатели газеты, проживающие в домах №№ 15-19 по Пятому Дидубийскому переулку, обратились в редакцию с письмом, в котором пишут, что три четверти переулка заасфальтировано, а остальная часть нуждается в благоустройстве.

С. Цотинашвили из села Еревин Сталинского района в своем письме рассказывает о жизни чабанов на высокогорных пастбищах Юго-Осетии, об их труде, о культурном досуге.

В заметке инструктора-товароведа Цеквашири Ш. Пирхалава говорится об улучшении централизованного завоза товаров в сельские магазины.

6 августа под рубрикой «Наша почта» сообщалось, что днем дома № 26 по улице Ниношвили нуждается в благоустройстве, но вопрос этот тянется несколько лет, но жильцы дома и редакция долгое время не могут получить разумного ответа от жилищуправления.

На днях редакции получен ответ начальника жилищуправления исполкома Сталинского райовеста Л. Касрашвили, который пишет, что во дворе заменена поврежденная часть водопроводной сети, устроены дополнительные линии отводы, начаты работы по мощению и асфальтировке двора. Эти работы будут закончены в ближайшее время.

30 августа 1958 года в «Заре Востока» была напечатана переложная статья «Тщательнее изучать, быстрее реагировать» из письма трудящихся.

В ней говорилось о том, что председатель исполкома Тбилизского райовеста тов. Гиоргобаниан три месяца не отвечает на жалобу тт. Рехвиашвили и Лобанова, а затем, вместо помощи товарищам, ограничился отпиской. В статье также говорилось, что Кабзегский райком партии не отвечает на письмо тов. Кваракхели из села Коби с апреля месяца, а Управление милиции исполкома Тбилизского совета не дало редакции ответа на письмо, в котором сообщалось о хищениях на одной из табачных фабрик города.

Прошло более месяца после опубликования переложной статьи, но ответа по затронутым в ней вопросам все еще нет.

НАКАЗЫ ВЫПОЛНЕННЫ

Теплой была состоявшаяся недавно встреча депутата Верховного Совета Грузинской ССР, заместителя управляющего «Самтрестом» П. А. Орджоникидзе с колхозниками и селами Гореша открыта аптека.

Затем выступили избиратели Л. Нозадзе, Б. Барбакадзе и Ш. Магалакелидзе. От имени избирателей они поблагодарили своего депутата за внимание к их нуждам, наказам и попросили помочь колхозникам сел Макутубани и Вахлеви в строительстве электросети и моста через реку Дзирдула.

В этот день состоялся пуск новой электростанции. В селе Борити впервые зажглась лампочка Ильича.

В. КИКАНДЗЕ, (Корр. «Зари Востока»).

Шахтеры Грузии переходят на сокращенный рабочий день

1 октября рабочие, инженерно-технические работники и служащие угольной промышленности Грузии, занятые на подземных работах и шахтной поверхности, а также на обогатительных фабриках, перешли на сокращенный рабочий день. Для горняков, непосредственно осуществляющих добычу угля в лавах и проходку подготовительных и других работ по угля, установлен шестичасовой, для всех остальных — семичасовой рабочий день. По мере переезда шахт страны, подземные рабочие по добыче работают в три смены по 6 часов с двухчасовым перерывом между сменами, а остальные — 7 часов при часовом перерыве.

На Крымско-Кавказской экспрессной линии

БАТУМИ, 6 октября. (ГрузТАГ). Введено осеннее расписание движения пассажирских судов на Крымско-Кавказской экспрессной линии. На ней будут курсировать быстроходные суда — флагман пассажирского флота Черноморского пароходства дизельэлектрод «Россия», теплоход «Украина», турбодизельэлектрод «Ленсовет», паролод «Адмирал Нахимов» и другие.

Как мы выращиваем высокий урожай овощей

Патриетские колхозники приобрели большой опыт выращивания овощей и, в частности, помидоров, что позволило нам за последние годы со значительным превышением выполнять задания. В колхозе выращиваются помидоры, огурцы, капуста, лук, свекла, морковь и разная зелень. Мы добились особенно больших урожаев помидоров. Высокие урожаи в нашем колхозе обусловлены внедрением опыта передовиков, прогрессивных методов выращивания овощей.

В повышении урожаев этих культур большое внимание мы уделяем парниковому хозяйству, насчитываему 1.200 рам. Опыт показал, что рассада, выращенная в торфяно-кубиковой рассадной в теплице, дает лучший урожай. При этом растение имеет возможность использовать находящиеся в кубике органические и минеральные удобрения.

Овощные культуры у нас в прошлом году занимали 58 гектаров, в том числе помидоры — 30 гектаров. Сев и посадку овощей в основном мы производим по глубокой ямке, что способствует получению высоких урожаев. Но главное заключается не в этом, а в выращивании рассады в тор-

Навстречу 1500-летию Тбилиси СТРОИТЕЛИ ГАЗОВЫХ ЛИНИЙ



РЕПОРТАЖ

Внедряем новую технику

В соответствии с решениями XX съезда КПСС на нашем заводе за последние годы проделана немалая работа по внедрению новой техники.

Основные технологические процессы в проточных цехах завода механизированы. На трубозаготовочном стане «900/750» установлена клеймочная машина, сконструированная инженером В. Атарюном. В отличие от других, новая клеймочная машина действует безотказно. Работа машины полностью автоматизирована.

На прошивном стане № 1 в трубопрокатном цехе мы внедрили несъемные водоохлаждаемые оправки. В результате стойкость оправок, по сравнению с обычными, повысилась в 10-17 раз. Применение несъемных водоохлаждаемых оправок позволило устранить ручной труд, повысить производительность установки, значительно сократить расход трубного инструмента и улучшить качество труб.

Завод получил известную экономии после того как на адьюстаже блуминга стали применять, для удаления дефектов с блумсов, коксовых газа, который заменил дорогостоящий кислородо-аэтиленовый газ. А с установкой гидробива в листопроточном цехе отпала необходимость завозить березовые метлы для удаления окалины. Внедрили и другие технические новшества.

В ближайшее время вступит в эксплуатацию прошедшая успешно испытания установка. Предложенная изобретателем П. Андреевым. Новая установка значительно облегчит труд работников трубопрокатного цеха при смене оправок на автомат-стане «40».

До конца года решено ввести в строй на мелкосерийном стане «320/260» новое трамвайно-волоконно-оцинковочное отделение.

Б. КВАНЧАХАДЗЕ, старший инженер технического отдела Закавказского металлургического завода имени И. В. Сталина.

№ 541 треста «Укргоргазстрой» в Харькове Л. Чечельнико, который так заботливо руководил обучением тбилисцев новому делу.

Молодые строители хорошо знают, какое большое значение придает партия газовой промышленности, и они трудятся не паля сил, чтобы быть достойными исполнителями предначертаний партии. С энтузиазмом стали они на трудовую вахту в честь XXI съезда КПСС. Их воодушевлял и большая любовь к родному городу, который готовится отметить свое 1500-летие.

Закончены последние сварочные работы на первом участке газопровода в Сабуртало. Начинается первое испытание — на прочность. В трубы через штуцеры накачивается сжатый воздух из компрессора. Давление достигает 4,5 атмосферы. Затем производится обмыливание сваренных стыков. Все внимательно следят за мыльным раствором, но он ведет себя исправно. Старший инженер производственно-технического отдела треста В. Мдивани доволен — первый экзамен выдержан успешно. Но это только лишь первые шаги. Надо провести второе испытание — на плотность, с помощью ртутного манометра, и затем сдать работу заказчика — «Тбилизгазу», а также городской газовой технической инспекции. После ряда последующих испытаний участок может быть принят в эксплуатацию.

Что это вы делаете? — Мы прокладываем газопровод! — с гордостью ответит он. Кто же эти люди, которым довелось быть пионерами строительства газовых сетей в нашем городе? Вот трубоукладчик Кота Сихарулидзе. Немного колебался юнша после окончания средней школы. Его влекло сюда, на строительство нового, необычного. И он пришел к начальнику отдела кадров треста «Тбилизгазстрой». Парня приняли на работу и вскоре направили на обучение в Харьков. Здесь его включили в бригаду, которая производила расширение газовых сетей города. Кота подружились с украинскими рабочими и с их помощью хорошо освоил профессию. С таким же энтузиазмом прокладывает он сейчас газовые трубы на улице Коминтерна в Тбилиси, как и на Кооперативной улице в Харькове.



На строительстве газовых линий работает также сварщик Алексей Кушадзе. Это не простой сварщик, а «дипломированный». Он приехал сюда из Хабаровска и за недолгое время работы уже завоевал добрую славу в тресте.

Неплохо трудятся на участках в Сабуртало и на набережной и другие сварщики — Николай Дзячков и Юрий Замковой.

Сварка газопроводных труб настолько ответственна, что ее поручают только высококвалифицированным сварщикам. Еще до основной работы они производят опытную сварку, которая затем тщательно проверяется техническим способом. А произведенная сварочная работа на участке газопровода проверяется в самом начале лабораторным способом — гамма-лучами и с помощью ультразвукового или магнитографического дефектоскопа. Сварщики успешно держат испытание.

Многие рабочие треста также квалифицированы или выпыпали квалификацию на газостройках Киева и Харькова. Они и сейчас помнят начальника строительного управления

Во время эксплуатации участка систематически будет проверяться. Здесь для этого имеются специальные контрольные трубки и контрольные проводники. С помощью контрольных или, как говорят специалисты, «снотелесных» трубок можно обнаружить утечку газа, а контрольные проводники помогают обнаружить наличие в грунте блуждающих токов, вызывающих коррозию, а также выявлять дефекты в изоляции.

Изоляция труб — сложный процесс. Он должен предотвращать коррозию металла. В зависимости от коррозионности грунта изоляция труб производится в трех видах — нормальная, усиленная и весьма усиленная.

Не случайно прокладка газовых линий была начата на участках улицы Коминтерна и набережной. Это крупные участки, которые требуют лишь «нормальной» изоляции, т. е. грунтовок, нанесения затем двух слоев битума и обертывания уп-

лотнейшей краской того же цвета, что и битум, в достаточном количестве. А что же касается гидрозола, материала необходимого для усиленной и весьма усиленной изоляции, то здесь — дефицит.

Поэтому «Тбилизгазстрой» поставил вопрос о применении вместо гидрозола другого изоляционного материала — бризола. Его изготовление было поручено заводу реинжендерно-технических изделий Управления местной промышленности исполкома Тбилизгорсовета. Это предприятие должно быстрее обеспечить газостроителей бризолом с тем, чтобы создать возможность широкого развертывания строительства городской сети.

Изоляция труб будет производиться на строящемся в настоящее время комбинате. А сейчас здесь функционируют временные сооружения, где производится очистка труб от ржавчины и «нормальная» изоляция. Скоро поднимется корпус новых цехов. Будет построен трубозаготовочный цех, где будут обрабатываться трубы и производиться разные детали для внутренней газификации промышленных предприятий, жилых домов и коммунально-бытовых учреждений.

Недалеко от строящегося комбината возвышается здание газораздаточной станции. Хотя трест «Тбилизгазстрой» не имел достаточного опыта, на станция была сооружена за сравнительно короткий срок — немногим более чем за 7 месяцев.

Трест «Тбилизгазстрой» растет, набирается сил. Здесь, наряду с грузинскими специалистами, трудятся и специалисты, приехавшие в Тбилиси из других городов страны. Инженер Розалия Бренер, например, закончила Московский нефтяной институт и уже проработала 2 года в г. Орджоникидзе. Она рассказывает:

— Перед нами на ближайшее время стоят большие и ответственные задачи. В первую очередь мы должны завершить подготовительные работы для приема газа в 25 тысяч квартир города и промышленных предприятий в районах Навтлуги и Грма-Геле, построить также 3 газорегуляторных станции.

На улице Шаумана уже производится первые опытные работы по внутренней газификации двух домов. Но шире развернуть эту работу не удается из-за отсутствия труб малого диаметра и арматуры. Недостающая отдельная аппаратура для контроля сварочных работ и производства сварки. Решение этих вопросов не терпит отлагательства.

Пройдет немногим более года, и в десятках тысяч квартир Тбилиси вспыхнет голубовато-оранжевое пламя газа. Но чтобы приблизить этот день, строителям газовых артерий надо еще много и хорошо поработать. 1500-летие Тбилиси газостроители отмечают первыми успехами. Впереди новый большой размах работ, новые славные дела.

Н. ТУТБЕРИДЗЕ.

На снимках: на строительстве газопроводных линий на улице Коминтерна в Тбилиси. 1. Слева направо: молодые строители бригады Ю. Матавиля, производитель работ Г. Митаншвили и слесарь-трубоукладчик К. Сихарулидзе рассматривают схему участка газопровода. 2. Сварщик Н. Дзячков за сваркой стыков труб газопровода.

Фото Г. Вахтагандзе.

Из опыта применения питательных кубиков в колхозе имени XVII партсъезда СЕЛА ПАТРИКЕТИ КУТАИССКОГО РАЙОНА

толщиной в 4,5 сантиметра, подравниваем его поверхность и на толщину 1 сантиметра посыпая песком. Затем укладываем смесь и выравниваем поверхность. Парник оставляем для просушки.

Мы применяем деревянную раму, длина которой равна ширине парника, а ширина — 1 метру. Она разделена по длине через каждые 5 сантиметров тонкой планкой. Служит 2 дня раму кладем на подходящую смесь, которую режем дисковым ножом. Поворачиваем раму в перпендикулярном направлении и повторяем операцию, после чего в парниках получаются четырехугольные торфяноперегнойные кубики. Затем в них сажаем рассадку, а поверхность смеси посыпая перепревшим навозом во избежание растрескивания кубиков. Далее осуществляем обычную агротехнику для парникового хозяйства. Преимущество изготовления торфяноперегнойных кубиков таким способом перед торфяноперегнойными кубиками, изготовленными обычным способом, очевидны. Они не уплотняются, и корневая система растений легко разви-

вается. За одно и то же время этим способом можно изготовить в 4 раза больше торфяноперегнойных кубиков и меньше работать в 4 раза, чем при изготовлении их с помощью станка. Перенесение в таких кубиках на постоянное место рассады даже в условиях засухи не приостанавливается в росте, в то время как рассада в кубиках, изготовленных обычным способом, в засушливую погоду развивается плохо из-за чрезмерной плотности кубиков. Преимущество выращивания растений в торфяноперегнойных кубиках ясно видно на примере второй овощеводческой бригады (бригадир В. Адамашдзе). Здесь в среднем с гектара было получено 189,6 центнера помидоров, вместо 130 по плану.

Под овощные культуры в текущем году в колхозе отведено 64 гектара, из которых семенных участков — 22 гектара.

Успехи, которых в прошлом году добилась бригада № 2, стали примером для остальных бригад. Например, бригада № 1 (бригадир Р. Намчавадзе), за которой закреплено 5 гектаров помидоров, с одного гектара на сегодня в среднем получила 88 центнеров при годовом плане 115 центнеров. Уборка урожая



На снимке: бригадир колхоза села Чардах Мухомедов район Г. Мелвадзе (слева) и председатель колхоза Л. Аслашвили за проверкой качества перед уборкой. Колхоз обязался с каждого из 14 гектаров посадок собрать по 200 центнеров капусты.

Фото Г. Вахтагандзе.

продолжается, и можно полагать, что с гектара в среднем будет получено 250 центнеров. Применяемый нами способ изготовления торфяноперегнойных кубиков дал большую экономично трудовых затрат (если при обычном изготовлении мы расходовали 100 трудовых, то при работе нашим собственным методом требуется на 30 трудовых меньше). При этом торфяноперегнойные кубики долго сохраняют влагу.

Для предупреждения заболевания рассады грибными болезнями в парниках мы проводим опрыскивание рассады однопроцентным раствором бордосской жидкости а после пересадки в грунт лечим растения два раза. В парники вносим дополнительную подкормку.

Мы знаем, что можно получить более высокие урожаи овощей, если поверхность обработанной почвы выравнивать соответствующими машинами и орудиями — грейдерами, а ко-

торым будут прицеплены зубчатые бороны. Но их, к сожалению, у нас нет.

Мелкие сельскохозяйственные орудия, имеющиеся в продаже в магазинах, непригодны для колхозов. По нашему мнению, такие орудия следует изготавливать по заказам артелей, с учетом их требований. Хорошо также было бы производить лечение овощных культур ядохимикатами механизированным способом, однако хозяйства не снабжаются такими машинами.

Колхоз также выращивает капусту, свеклу, баклажаны, перец. Мы предполагаем получить в нынешнем году с гектара в среднем 100 центнеров овощей вместо 60 по плану, а плановый урожай помидоров в 100 центнеров предполагаем удвоить.

Б. АДАМАШДЗЕ, председатель колхоза имени XVII партсъезда села Патрикетти Кутаисского района.

СЛОВО «МИР» — НАША ЗВОНКАЯ ПЕСНЯ, СЛОВО «МИР» — НАШ МОГУЧИЙ ПРИЗЫВ!

СЕГОДНЯ В ТАШКЕНТЕ ОТКРЫВАЕТСЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПИСАТЕЛЕЙ СТРАН АЗИИ И АФРИКИ



Сегодня писатели двух великих континентов — Азии и Африки встречаются в Ташкенте — городе тенистых тополей и цветущих садов, городе, хранящем в своем облике следы величия тысячелетней истории Востока. Это вторая по счету конференция, где встречаются

НАКАНУНЕ

Духом подлинного взаимопонимания и братского сотрудничества пронизаны трудовые будни членов подготовительного комитета. Принят уже ряд важных решений, осуществление которых будет способствовать успеху конференции.

МЕЖДУНАРОДНОЙ

В результате всестороннего обмена мнениями члены подготовительного комитета единогласно приняли следующие решения: 1. Развитие литературы и культуры в различных странах Азии и Африки и их роль в борьбе против колониализма, за свободу и мир во всем мире.

Ряд своих заседаний подготовительный комитет посвятил обсуждению вопросов, связанных с составом делегатов конференции. Это оказалось нелегкой задачей, поскольку из многих стран в Ташкенте отсутствуют представители об огромном интересе деятелей культуры к конференции, об их стремлении принять в ней непосредственное участие.



На снимке: (слева направо) книги, выпущенные издательством «Сабчота Сакартвело»: Лу Синь — «Сказки», Самед Вургу — «Избранное», Муса Джалиль — «Моабитская тетрадь», Сабахаттин Али — «Волк и овца», Мирзо Турсун-заде — «Избранное», Бхабани Бхаттачария — «Голод», Хута Берулава — «Солнце Китая».

«словом» Узбекистана, прислал нам приглашение на вторую конференцию писателей стран Азии и Африки. Мы много боролись за то, чтобы расчистить дорогу друг к другу. И эта борьба была упорной, долгой, но славною».

Сегодня эти дороги, дороги свободы привели участников конференции в Ташкент. Они пришли сюда затем, чтобы еще раз во всеуслышание сказать всему миру свое правдивое слово и высказать свое мнение по многим животрепещущим вопросам, волнующим человечество.

Вы видите на нашем снимке эмблему, на которой сошлись в рукопожатии мощные руки народов Азии и Африки. Эта эмблема отображает не только идею Ташкентской конференции, но и солидарности и сплоченности миллионов людей двух великих континентов.

ее гостей или наблюдателей многих писателей Австралии, Европы и Америки. Таким образом, конференция в Ташкенте является наиболее представительной встречей писателей мира.

ВСТРЕЧИ

Для международной выставки книги. Ежедневно в адрес председателя комитета крупнейшего узбекского писателя Шарифа Рашидова прибывали письма и телеграммы, извещающие о широком размахе подготовки к конференции в различных государствах.



Начал свою деятельность пресс-центр подготовительного комитета, устанавливающий связи с редакциями газет и журналов, телеграфными агентствами, радио и телевизионными компаниями зарубежных стран и Советского Союза.

П. САВЧУК, г. ЛИПИЦИ, работники пресс-центра подготовительного комитета.

За единство писателей двух великих континентов

ГО СЯО-ЧУАНЬ (Китай)

Го Сяо-чуань родился в 1919 году в одном из небольших городов Северного Китая. Во время антиимпериалистической и освободительной войны был партизаном, воевал в рядах революционной армии. Первые его произведения были напечатаны в 1937 году. В настоящее время является секретарем правления Союза китайских писателей. Его перу принадлежат поэмы «Снег и дождь», «Молодому гражданину», ряд рассказов, очерков и публицистических статей.

ЛИТЕРАТУРА народов Азии и Африки берет свое начало в глубокой древности. Она освещает ярким пламенем всю долгую историю человечества. Только в годы колониального угнетения и империалистического господства пламя ослабло, потому что колонизаторы всецело подавляли и оскорбляли национальное достоинство наших народов. Сейчас настало время приложить все силы к тому, чтобы уничтожить последствия колониализма и обеспечить бурное развитие литератур азиатских и африканских народов.

Для осуществления этой цели писатели должны объединить свои усилия, укреплять взаимопонимание, солидарности и дружбу. Китайские писатели стремятся внести свой вклад в наше общее дело. Они надеются, что конференция является важной вехой на пути развития литературы стран Азии и Африки. Китайские писатели горячо поддерживают идеи и задачи конференции и примут активное участие в ее работе.

ГОПАЛ ХАЛДАР (Индия)

Гопал Халдар — бенгальский писатель, филолог, педагог-теоретик, член Законодательного Совета Западной Бенгалии, бывший член совета и секретаря Калькуттского университета, редактор журнала «Парич» (бенгальский литературный и культурный ежемесячник).

Родился в 1902 году. В 1945 году вступил в национально-демократическое революционное движение. С 1921 по 1927 г. находился в тюрьме, куда был брошен без суда, в 1948—1949 гг. снова в тюрьме. Первые произведения напечатаны в 1929 году. В его авторском

— Чего писатели Ваших стран и Вы лично ждете от международного встречи литераторов в Ташкенте?

Ниже мы помещаем ответы, полученные от членов подготовительного комитета по проведению Конференции писателей стран Азии и Африки.

филе 24 тома, в которые вошли романы, критические статьи, очерки, исследования, посвященные проблемам литературы и культуры Бенгалии и Индии.

Мы НАДЕЕМСЯ, что Ташкентская конференция станет поворотной вехой в мировом литературном движении. Мы, писатели Азии, в 1956 году в Дели начали выковывать наше единство, которое послужит делу наших национальных литератур и культуры, а также нашему национальному движению за

политическую и социальную свободу и прогресс. В Ташкенте будет сделан второй шаг на этом пути. Мы, писатели Азии, должны продемонстрировать на конференции свою солидарность с писателями Африки. Конференция преследует благородную цель — она послужит возрождению азиатско-африканских народов, делу мира во всем мире, развитию дружбы между народами, научному и культурному прогрессу человечества.

На конференции в Ташкенте мы обсудим не только вопросы нашей солидарности, проблемы литературного и культурного обмена, мы надеемся обсудить здесь вопрос о родстве культур Востока и Запада, о международных связях науки и искусства, о родстве наших, отечественных друг от друга, культур, о родстве фольклора и развитии литературы вообще.

И, наконец, мы надеемся, что в Ташкенте будет положено начало новым, растущим движениям писателей стран Азии и Африки. Мы надеемся встретить энергию и энтузиазм, а также спокойствие и добрую волю в таком чудесном деле, как литература и дружба.

Карло КАЛАДЗЕ (Италия)

ТАШКЕНТ, НАЗЫМУ ХИКМЕТУ

Это было давно, Тридцать лет пролетело, Назым. Но запомнилось мне, Что светла была первая встреча. Как улыбка твоя, Как над лбом над высоким твоим Шипка светлых волос, И как светлые звезды в тот вечер. Турок, встретив грузина, Вражды не таил тутину, Руку турка грузин пожимал Горько и сердечно.

Ты, конечно, запомнил тот вечер, Запомнил Москву, Дом Багричного в Кушине Ты вспоминаешь, конечно. Это было давно, Тридцать лет прошло с тех пор. Среди нас, среди двух молодых, Третий тоже казался моложе. Нараспуган — рубашка, И сердце его, как костер, Перед нами раскрылось, Пылая и души тревожа.

Как серебряный тополь, Он встал меж деревьев, седой, Ноги прямо в глаза Он бросал свое жаркое слово. Мы стихами на трех языках Под лунной молодой Пою, казалось, зажили, И рассвет разогрелся пушиво. Я вас в Грузию звал, Высота наших гор вас звала, Но судьба по-иному Три наших пути намечала: Да, Багричный уснул... Не как мать, а как смерть, Повстречала...

Ты был брошен, товарищ, В могильную яму тюрьмы. Были рядом с тобой И турки и лезы в той яме. Клятву мужества вашу Связь дали усылали мы. Вы в тюрьме добывали свободу И были мы с вами! Рану в сердце героя Врывает сочувствия вздох. «Жизнь народу!» — вещал ты Словозащиты торжественно, «Жизнь Хикмету!» — кричали мы Так, чтоб услышать ты мог, И рука палача Прикоснулась к тебе не поспела... Голоса наши крепили И песни все громче слышались. «Жизнь народам и миру!» — Так наш голос звучит над планетой.

Ныне Азия с Африкой В город один вешены — Их выбирает Ташкент, Как огромное сердце поэта... Я свое приглашение Вновь повторяю, Назым. Над землей Каракумов Промысь по заоблачной выси, Скоро праздник в Тбилиси, И песни взвоятся над ним! Мы в обнимку с тобой, Как в хору, пройдем по Тбилиси!

Перевел с грузинского Марк МАКСИМОВ.

СЕНГЕ ДАШЧЭВГИН (Монголия)

Родился в 1916 году. Первые его произведения — стихи и проза — были напечатаны в 1932 году. С 1947 года по 1951 году учился в Литературном институте имени Горького в Москве.

За повесть «Аш» — о национальном герое, сражавшемся против японских империалистов, — в 1947 году был удостоен звания лауреата Чойбалсановской премии. Вторично стал лауреатом в 1954 году за стихотворение «Голубь мира» и «Одним из выезда Ленина».

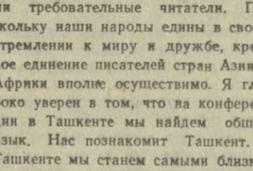
В 1954 году избирается депутатом Великого Народного Хурала Монгольской Народной Республики. В настоящее время — первый секретарь Союза писателей Монголии.

НАРОДЫ стран Азии и Африки, народы всего мира должны встречаться не с оружием в руках, а с цветами и песнями.

Для того, чтобы встреча была теплой, народы должны знать, понимать и уважать друг друга. Только в этом случае их свяжет настоящая дружба, они станут друзьями, которые всегда будут по-братски помогать друг другу.

Каждое произведение современного писателя, если оно действительно, отражает жизнь, мысли и чаяния своего народа, должно стать посредником, способствующим знакомству и дружбе народов.

На Конференции писателей стран Азии и Африки в Ташкенте мы должны обсудить этот вопрос, который вновь и вновь ставят перед нами требовательные читатели. Поскольку наши народы едины в своем стремлении к миру и дружбе, крепкое единение писателей стран Азии и Африки вполне осуществимо. Я глубоко уверен в том, что на конференции в Ташкенте мы найдем общий язык. Нас познакомят Ташкент. В Ташкенте мы станем самыми близкими друзьями.



Хорошо получить от друга в подарок новую книгу! На снимке: первый секретарь Союза писателей Монгольской Народной Республики Сенге Дашчэвгин (слева) и секретарь Союза писателей Китайской Народной Республики Го Сяо-чуань.

Фото П. Савчука.



А сколько душевных бесед провели члены подготовительного комитета! На снимке: (справа налево) Ираклий Абашидзе, Константин Симонов и казахский писатель Габид Мурселов. Фото П. Савчука.

Поэзия свободы и мира

В ДНИ Ташкентской конференции писателей стран Азии и Африки произведения передовых литераторов этих стран вызывают особый интерес.

Благодаря хорошей инициативе Государственного издательства художественной литературы, выпустившего недавно обширный сборник «Поэты Азии», советский читатель получил возможность лучше ознакомиться с жизнью и трудом простых людей Азии, с их борьбой за свободу. Поэты Азии идут в ногу вместе со своими народами, которые энергично выступают за мир, против империалистических поджигателей войны.

Советскому читателю хорошо известны имена талантливых поэтов нового Китая — Ай Цина, Го Мо-жу, Ван Сюэ-бо, Тянь Цзяня, Ху Вэй-жэня, Янь Чэня и других. В сборнике опубликовано до ста стихотворений сорока трех китайских поэтов. Поэт Ай Цин воспевает белых голубей, летающих в солнечном небе, он пишет о том, что сегодня сердце каждого человека гонимое против войны, что «те, кто за мир, никогда, никогда не сдадутся». На эту же тему написано большое стихотворение Ай Цина «В защиту мира». Всем известны стихотворения Ван Лао-цзю «Гимн Народно-освободительной армии», Ван Линя «На Тяньцзинском сталелитейном заводе». Поэт Ван Син воспевает патристическое красное знамя своей родины в стихотворении «Песня о родине». Здесь же мы читаем знаменитое стихотворение замечательного китайского поэта Ван Сюэ-бо «Без коммунистов нет Китая», которое давно уже стало песней. В своем стихотворении «Славлю Советский Союз» поэт Го Мин-цзин твердо заявляет, что «то, кто мечтает о мире, о великой войне, думая, обращает к Советской стране». Через высокие горы, леса и моря, продолжает поэт, мы увидели немеркнущий свет Октября. В стихотворении подчеркивается, что у китайцев имеются братья в Будапеште, Варшаве, Праге, что «всем нам близки светосносные звезды Кремля». В стихотворении «Октябрьские впечатления» выделяющийся китайский поэт и общественный деятель Го Мо-жу говорит, что гром Великого Октября гремит десятки лет, что это — символ мировых побед, что «над нашими кремлевскими сияют багряные звезды неугаимый свет».

Китайские поэты полны от великих достижений свободного народа, о радостном труде крестьян, о богатых рисовых полях. В «Песенке

жаты» поэт Ли Дан прославляет коллективный труд. Свои стихотворения поэт заканчивает следующими словами: «С каждым годом, с каждым годом, наш урожай, расти!» Поэт Лю Вань-юй прославляет имя героини труда Сюэ Фына. О братстве народов Азии пишет поэт Лю Цзянь и Юань Шуй-по.

Современная Индия имеет таких выдающихся поэтов, как Валлахол Хариндрат Чаттопадхай, Нирала и Али Сардар Джафри. Среди индийских стихотворений этого сборника следует отметить стихотворение Али Сардара Джафри «Азия пробуждается». Поэт говорит: «Азия! Именно здесь возрождается солнце на раннем востоке восточном... Здесь, где под звездами Азии ясным встал человек за права человечества, — голос поэта разгневанный грозно звучит... Вратский привет вам, о, видны древности, от храбрецов предвднейшей Азии... Встал на последнюю битву народ!» Яркими поэтическими красками привлекает «Песня Индии» Валлахола. Поэт говорит, что его родина никогда не порабит народы других малых стран, что такой славы «грош цена, когда ценою слез она» добыта. Индийский поэт Вхану Вис в стихотворении «Советскому народу» славит дружбу народов Советского Союза и Индии. Здесь же следует отметить стихотворения талантливого индийского поэта Хариндрата Чаттопадхай «Зодиак грядущего», «Песня дружбы Индии и Китая», «Песня молодежи», «Ветер», «Белые кости».

В стихотворениях бирманских поэтов Авона, Маунг Маунг Хлоза, Нью Чо, Тан Тина и других раздается боевой голос против поджигателей войны, в защиту мира. Советский читатель хорошо знаком с творчеством корейских поэтов — Те Ги Чена, Се Ман Ира, Ли Ги Ена, Пак Се Ена и других. В стихотворении Те Ги Чена «Корей борется» раздается мужественный голос поэта: «Народ корейский в огне, в дыму живет, не покорясь». В стихотворении во весь голос звучит гнев и ненависть к американским империалистам.

Твердо стоят на стороне великого грядущего своих народов монгольские, вьетнамские, индонезийские, иранские, малайские, пакистанские поэты.

Сотни поэтов Азии, представленных в сборнике, своим творчеством выражают искреннее стремление и думы народов. Народы Азии защищают правое дело мира!

В. ЛАПЕРАШВИЛИ.

На выставку книг

Встретившись в столице Узбекистана, должно быть, многие участники конференции вспомнят прекрасные слова великого писателя Индрии Рабиндраната Тагора: «Человечество наполняет цветом лотоса, состоящий из множества лепестков: каждая нация — это отдельный лепесток. И мы, писатели, должны способствовать развитию каждой национальной культуры, чтобы она, свободная и сильная, помогла всему цветку распуститься как можно пышнее...»

Громадное количество книг — более десяти миллионов экземпляров — отправлено в Ташкент на конференцию. Это — художественные произведения, альбомы, словари, общественно-политическая литература. В выпуске книг для Ташкентской конференции приняли участие почти все издательства страны.

Многие интересные издания вышли в Грузии. Издательство «Сабчота Сакартвело» выпустило ряд книг, авторами которых являются писатели стран Азии и Африки.

«Волк и овца» — так называется сборник его поэзии по Китаю.

Хорошо издана книга «Избранное» известного грузинского поэта Мирзо Турсун-заде. В книгу включены два больших цикла стихов: «Я со свободного Востока» и «Об Индии». Эти циклы пользуются большой популярностью у советского читателя. Перевод с таджикского языка осуществлен переводчицей М. Тогуа, Г. Каладзее, Л. Сулаберидзе.

К жизни индийских поэтов рассказывает индийский писатель Бхабани Бхаттачария в своем известном романе «Голод». Перевод на грузинский язык осуществил Н. Хавтаси.

Со вкусом оформлена и издана книга грузинского поэта Хута Берулава — «Солнце Китая». Это путешествие в «вечность» автора от величия поэта по Китаю.

9 ЛЕТ ГЕРМАНСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

7 октября 1958 года трудящиеся Германской Демократической Республики и вместе с ними миролюбивые люди всей Германии отмечают свой национальный праздник — девятую годовщину образования Германской Демократической Республики.

Девять лет, истекшие со времени образования первого в истории Германии рабоче-крестьянского государства, ясно подтверждают, что создание ГДР явилось событием большого исторического значения в жизни немецкого народа и одновременно поворотным пунктом в истории Европы. В лице ГДР впервые на территории Германии, в сердце Европы, возникло социалистическое государство, которое, являясь прочным оплотом мира, должно выполнить великую и ответственную задачу в борьбе за обеспечение и укрепление мира в Европе.

Это вытекает из того факта, что в Западной Германии возродился агрессивный германский империализм, который стал определяющим фактором западногерманской политики. Реваншизм и антикоммунизм также представляют сегодня основу внутренней и внешнеполитической политики и действий западногерманского государства. Германский империализм, который наряду с американским империализмом является агрессивной силой империалистического лагеря, предпринимает в настоящее время все усилия для того, чтобы вооружить Западную Германию атомным оружием. Его агрессивные замыслы в первую очередь направлены против социалистического лагеря с тем, чтобы расширить как можно дальше на восток власть германского монополистического капитала. Однако впервые в немецкой истории на его пути стоит серьезное препятствие в лице Германской Демократической Республики. Поэтому по плану империалистов территория ГДР должна быть насильно включена в состав западногерманского государства, входящего в Североатлантический союз, чтобы тем самым в качестве первого этапа проложить наемным войскам НАТО путь до Одера. С этой целью западногерманские империалисты и милитаристы, агрессивные планы которых совпадают с агрессивными планами американского империализма, включили Западную Германию в блок НАТО и лихорадочно проводят оснащение западногерманских войск атомным оружием.

Декларация Советов представителей коммунистических и рабочих партий социалистических стран, состоявшаяся в ноябре прошлого года, особо подчеркнула роль ГДР в борьбе против западногерманского милитаризма и реваншизма, угрожающих миру. Почему ГДР выступает как гарант мира и безопасности в Европе? Потому что она является социалистическим государством, в котором рабочий класс в союзе с трудящимися крестьянами и другими слоями трудящегося населения осуществляет политическую власть; потому что в ней уничтожены корни германского империализма и милитаризма; потому что она является оплотом борьбы немецкого народа за воссоединение Германии в миролюбивое и демократическое государство. Опасность для мира в Европе исходит от Западной Германии. Поэтому борьба за обеспечение мира стала главным содержанием германского вопроса. Только в том случае, если миролюбивые силы немецкого народа обуздят силы им-

периализма и милитаризма в Западной Германии, будет возможным создание единой и демократической Германии.

Закончение мирного договора с Германией как средство для создания мирной атмосферы в Европе и в отношениях между двумя германскими государствами, отказ от атомного вооружения западногерманской армии, создание конфедерации обоих германских государств как первый шаг в деле разрядки напряженности в Германии и постепенного ее воссоединения — вот задачи, которые в настоящее время стоят перед Германской Демократической Республикой и всеми миролюбивыми силами.

Наша республика прочно опирается на поддержку народов и правительства Советского Союза, Германская Демократическая Республика полностью поддерживает неизменно и последовательную мирную политику СССР, все его предложения и мероприятия, которые направлены на разрядку международной напряженности и укрепление мира.

Начало десятого года существования ГДР совпадает с началом нового этапа в борьбе за национальное возрождение Германии как миролюбивого демократического государства. Решение этой задачи тесно связано с победой социализма в ГДР.

После того, как в ГДР в основном были созданы основы социализма, У съезд Социалистической единой партии Германии, состоявшийся в июле этого года, поставил задачу в исторически кратчайший срок завершить строительство социализма. В качестве важнейшей предпосылки для достижения этой цели съезд принял решение добиться к 1961 году такого развития народного хозяйства ГДР, чтобы потребление на душу нашего трудящегося населения по всем важнейшим видам продовольственных и промышленных товаров широкого потребления достигло и превзошло потребление на душу населения во всей Западной Германии. Это главная экономическая задача Германской Демократической Республики, выполнением которой мы убедительно докажем превосходство социалистического общественного строя в ГДР над господством империалистических сил в боннском государстве.

Выдвинув эту задачу, которая вызвала единодушное одобрение трудящихся, всех партий и массовых организаций, объединенных в Национальном фронте, мы поставили перед собой вполне реальную цель. Уже сегодня в ГДР потребление на душу населения важнейших видов продовольственных товаров выше, чем в Западной Германии. Трудящиеся нашей республики глубоко убеждены в том, что их творческий труд, рост производительности труда и увеличение промышленного производства, расширение внешней торговли и, особенно, братская помощь Советского Союза и других социалистических стран позволят ГДР в намеченный срок превзойти потребление на душу населения в Западной Германии также и по промышленным товарам широкого потребления.

Уже сегодня Германская Демократическая Республика по объему свое-

го промышленного производства занимает пятое место в Европе после СССР, Англии, Западной Германии и Франции. Она является важным торговым партнером всех социалистических стран. ГДР заняла первое место в импорте и экспорте СССР. Внутри мировой социалистической системы ГДР в настоящее время занимает первое место как поставщик промышленного оборудования. Таким образом, уже теперь она вносит значительный вклад в дело промышленного подъема всего социалистического лагеря. Этим мы обязаны творческой силе ее трудящихся, всеобщей и бескорыстной помощи и поддержке, которые оказывают нашей республике Советский Союз.

Эта действительная дружба наших народов, незабываемым примером которой является также передача ГДР бесценных сокровищ искусства, спасенных во время второй мировой войны на территории Германии советскими войсками, выражает существо отношений, которые сложились между нашими государствами. С первого дня существования Германской Демократической Республики и до сегодняшнего дня эти отношения были такими, какими они могут быть только между социалистическими государствами. Они основываются не только на принципах полного равенства, взаимного уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела друг друга, но и одновременно на принципах братской взаимной помощи, социалистического интернационализма. ГДР и ее трудящиеся делают все, что в их силах, для того, чтобы их отношения с СССР и советским народом на основе этих принципов стали еще более тесными и прочными.

Проникнутые идеями дружбы и социалистического интернационализма братская помощь и поддержка, которые Коммунистическая партия, правительство и народы Советского Союза оказывают нам в нашей легкой борьбе за мир, за победу социализма и за национальное возрождение Германии как миролюбивого демократического государства, ко многому нас обязывают. Они прежде всего обязывают нас к беззаветной преданности социалистическому интернационализму.

Важнейшую предпосылку мира, безопасности и успехов в строительстве социализма трудящиеся Германской Демократической Республики видят в укреплении единства и мощи социалистического лагеря, возглавляемого Советским Союзом. Они посвящают этой задаче все свои силы. Они дают решительный отпор всем попыткам ревизионистов подрвать единство и сплоченность социалистического лагеря.

В течение девяти лет своего существования Германская Демократическая Республика успешно выполняет свою задачу перед миром, непоколебимым фронтом социалистического лагеря. Не может быть никакого сомнения в том, что она и впредь будет с честью выполнять эту задачу.

Опираясь на помощь социалистического лагеря во главе с Советским Союзом, трудящиеся нашей республики прилагают все силы для того, чтобы успешно завершить строительство социализма. Победа социализма в ГДР будет великой победой всего социалистического лагеря, она окажет глубокое влияние на дальнейшую борьбу за мир и национальное возрождение Германии как миролюбивого демократического государства.

ИОГАННЕС КЕНИГ, Чрезвычайный и Полномочный Посол ГДР в СССР

ПРЕБЫВАНИЕ К. Е. ВОРОШИЛОВА В АФГАНИСТАНЕ

КАБУЛ, 6 октября. (ТАСС). Вчера Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилов и сопровождающие его лица посетили Народный совет Афганистана, где им была устроена сердечная встреча. Депутаты совета стоя долго аплодировали посланцам советского народа.

Выступивший с речью председатель Народного совета Мухамед Нуруз приветствовал советских гостей. Мы все, сказал он, помним, что Советский Союз был первым государством, признавшим независимость Афганистана. В свою очередь Афганистан также был первой страной, признавшей Советский Союз.

Афганистан и Советский Союз издавна являются соседями. Взаимное уважение и дружественные отношения между нашими странами всегда служили миру и безопасности.

Помощь, оказываемая правительством Советского Союза в выполнении ряда важных объектов развития страны, продолжает Мухамед Нуруз, заслуживает одобрения со стороны афганского народа. Мы приветствуем Вас, многоуважаемого и дорогого гостя, по случаю посещения заседания Народного совета Афганистана и считаем, что поездка Вашего Превосходительства в нашу страну послужит еще большему укреплению дружбы между народами Афганистана и Советского Союза.

Затем с речью выступил встреченный продолжительными аплодисментами К. Е. Ворошилов.

К. Е. Ворошилов поблагодарил за предоставленную возможность посетить Народный совет Афганистана и передал депутатам парламента от имени Верховного Совета СССР и его Президиума горячий, дружеский привет.

Нынче, сказал глава Советского государства, тревогу порождают события, происходящие на Дальнем Востоке. Советский Союз, верный делу мира, совместно с другими миролюбивыми государствами принимает меры к тому, чтобы не допустить возникновения военной катастрофы на Дальнем Востоке.

Товарищ Ворошилов указал, что в деле борьбы за мир и безопасность народов большую роль призваны сыграть парламенты всех государств и выразил уверенность, что депутаты Народного совета Афганистана приложат все свои силы в борьбе за сохранение мира на Востоке и во всем мире.

Выступление товарища Ворошилова неоднократно прерывалось бурными, продолжительными аплодисментами.

Секретарь Народного совета Абдурахим Шила поблагодарил К. Е. Ворошилова за посещение Народного совета и выступление и провозгласил здравицу в честь советско-афганской дружбы, поддерживаемую горячими аплодисментами всех депутатов. К. Е. Ворошилов еще раз поблагодарил председателя и секретаря Народного совета, а также всех депутатов за сердечную встречу.

После встречи с депутатами Народного совета К. Е. Ворошилов и сопровождающие его лица направились в Кабульский университет — кузницу афганских научных кадров. У здания университета советских гостей горячо приветствовали сотни студентов.

УТРОМ солнце пряталось, затем, словно поняв, что сердиться не на что, улыбнулось чуть мурло, затем все веселее, заливая своими лучами стадион ДСО «Буревестник». Часам к двум часы стадиона стала напоминать мозаику — причудливые узоры этой мозаики образовала та странная смесь осенней и летней одежды, которую так часто встречаешь к концу тбилисской осени. Сегодня, в воскресенье, здесь преимущественно молодежь — так собственно и должно быть, если праздник посвящен Ленискому комсомолу, посвящен славной дате его истории — 40-летию. Но много здесь и тех, кто вышел на комсомольского возраста, чья юность закалялась в огне и бурях революции, гражданской войны, Великой Отечественной войны. И в воскресенье они были здесь по праву. Это они своей жизнью, своим ратным и будничным трудом завоевали молодежи право на радость, на праздник.

Начал праздник духовой оркестр. А затем на эстраду, сооруженную в центре поля, вышел ведущий программы.

— Дорогие друзья, — сказал он, — сегодняшний наш праздник посвящен 40-летию комсомола. В этом празднике участвуют... Но лучше посмотрите вправо, откуда стройными рядами направляются к трибуне участники концерта.

Первое слово предоставляется гостям. Выступает эстрадный оркестр под управлением Рингольда Оре. Песни, танцы, оркестровые номера чередуются. Они различны по настроению, по содержанию, но вызывают искренние аплодисменты. Особенно тепло встретили стадион песни и слова, посвященные Тбилиси. — Да разве может быть иначе, когда здесь канцелярские и другие отделы нас от большого праздника — 1500-летия нашего древнего города.

Второе слово предоставляется участникам концерта. Выступают артисты ансамбля народного хора Грузии, руководимый Н. Рамишвили и И. Сухишвили.

Вслед за ними импровизированную сценическую площадку занимает эстрадный оркестр. Этот популярный коллектив, как и было объявлено ведущими, сделал основной темой своего выступления жизнь молодежи.

Большой интерес присутствующих вызвали и мотогонки. Праздник молодежи на стадионе закончился, как и начался, маршем духового оркестра. Покидая стадион, участники праздника говорили о том, что проведение таких вот мероприятий — вселесий и насыщенной программой, — хорошее, полезное дело, что это одна из тех форм организации досуга молодежи, в которых хорошо приобретать почин. И тогда, конечно, приобретенный опыт позволит каждый такой праздник делать все более ярким и интересным.

Нельзя, к сожалению, не сказать, что к этому празднику плохо подготовились транспортные организации Тбилиси. Трамвайных составов и троллейбусов не хватало, шоферы так и отказывались везти пассажиров в сторону стадиона.

С. РАМИШВИЛИ.

НА XIII ШАХМАТНОЙ ОЛИМПИАДЕ

МЮНХЕН, 4 октября. (Спец. корр. ТАСС гроссмейстер А. Котов). Сегодня днем состоялось доигрывание неоконченных партий.

В первой группе зафиксированы следующие результаты: команда Франции выиграла у шахматистов Дании со счетом 2½:1½, команда Австрии добилась ничьей в матче с Голландией (2:2). Таким образом, в этой группе по-прежнему лидирует команда СССР.

Во второй группе впереди команда Испании, набравшая 9½ очков из 12. В третьей группе — команда Колумбии, имеющая 8 очков из 12. В четвертой группе лидирует команда Чехословакии.

МЮНХЕН, 5 октября. (Спец. корр. ТАСС гроссмейстер А. Котов). Вчера вечером на международной шахматной олимпиаде состоялся IV тур полуфинальных соревнований.

В первой группе в матче СССР — Италия советские шахматисты выступили в следующем составе: гроссмейстеры Керес, Бронштейн, Таль, Петросян. Первым закончил партию чемпион СССР Таль. В английском начале он выиграл одну за другой две пешки. Интересно, что Таль пришлось впоследствии вернуть обратно свое материальное преимущество, но он образовал две опасные проходные пешки на королевском фланге, которые решили исход борьбы в его пользу.

Бронштейн, игра белыми против Пальмиетто, в староиндийской защите получил сильнейшее давление по открытым линиям. Комбинируя одну за другой опасные угрозы, Бронштейн провел красивый маневр и добился решающего преимущества. Видно неизбежного мата, Пальмиетто сдался.

Гроссмейстер Петросян в партии против Контедини методично улучшал свое положение. В критический момент советский гроссмейстер выиграл пешку, а затем легко добился победы.

Гроссмейстер Керес играл на первой доске черными против мастера Норна. В английском начале советский шахматист выиграл пешку, а затем перешел к борьбе в лучшей эндшпиль. Партия отложена, но победа Кереса не вызывает сомнений.

Встречи между командами шахматистов других стран закончились со следующими результатами:

Первая группа: Голландия — Болгария 2:1 (одна партия отложена), Франция — Пуэрто-Рико 1½:½ (две партии отложены), Дания — Ирландия 2:0 (две партии отложены).

Вторая группа: Испания — Южно-Африканский Союз ½:½ (три партии отложены), Исландия — Израиль 1:0 (три партии отложены) США — Финляндия 1:0 (три партии отложены), Норвегия — Иран 1½:½ (две партии отложены).

Третья группа: ГДР — Колумбия 2:1 (одна партия отложена), Польша — Дания 4:0 (одна партия отложена), Англия — Аргентина 1½:½ (две партии отложены), Бельгия — Португалия 2:1 (одна партия отложена), Югославия — Канада 2:0 (две партии отложены).

Четвертая группа: Швеция — Тунис 1:1 (две партии отложены), Чехословакия — Греция 3:0 (одна партия отложена), Бельгия — Португалия 2:1 (одна партия отложена), Югославия — Канада 2:0 (две партии отложены).

НА ФУТБОЛЬНЫХ ПОЛЯХ

На днях состоялся календарные игры на первенство страны и Кубок СССР по футболу. В Батуми в матче на Кубок Советского Союза для коллективов физкультуры встретились местные динамовцы и футболисты ленинградского ГОМЗ. Первая встреча этих команд — 4 октября — несмотря на добавочное время закончилась ничью — 1:1. На второй день повторилась та же самая картина: 120 минут напряженной борьбы, и вновь — 1:1. Сегодня эти команды встречаются в третий раз.

В Орехово-Зуеве в минувшее воскресенье местная команда «Знамя труда» в матче ¼-финала одержала победу (2:1) над командой класса «А» — кишиневской «Молдова».

В Ростове-на-Дону в матче на первенство страны среди команд класса «Б» встретились лидеры IV зоны — местный СКВО и ересьянский «Спартак». Победил ростовчанин — 2:0.

Но вот ведущий программу объявляет о том, что сейчас перед нами выступят грузинские танцоры, искусство которых покорило Прагу, Варшаву, Будапешт, Париж, Рим... Далее перечислять не нужно. Но, конечно же, это ансамбль народного хора Грузии, руководимый Н. Рамишвили и И. Сухишвили.

Вслед за ними импровизированную сценическую площадку занимает эстрадный оркестр. Этот популярный коллектив, как и было объявлено ведущими, сделал основной темой своего выступления жизнь молодежи.

Большой интерес присутствующих вызвали и мотогонки. Праздник молодежи на стадионе закончился, как и начался, маршем духового оркестра. Покидая стадион, участники праздника говорили о том, что проведение таких вот мероприятий — вселесий и насыщенной программой, — хорошее, полезное дело, что это одна из тех форм организации досуга молодежи, в которых хорошо приобретать почин. И тогда, конечно, приобретенный опыт позволит каждый такой праздник делать все более ярким и интересным.

Нельзя, к сожалению, не сказать, что к этому празднику плохо подготовились транспортные организации Тбилиси. Трамвайных составов и троллейбусов не хватало, шоферы так и отказывались везти пассажиров в сторону стадиона.

С. РАМИШВИЛИ.

ТЕПЛОХОД „1500 ЛЕТ ТБИЛИСИ“ СПУЩЕН НА ВОДУ

Вот уже два месяца на берегу Тбилисского «морья» трудится небольшой коллектив батумских судостроителей. К юбилею Тбилиси он готовит славный подарок.

На днях со стапелей спущен на воду теплоход «1500 лет Тбилиси».

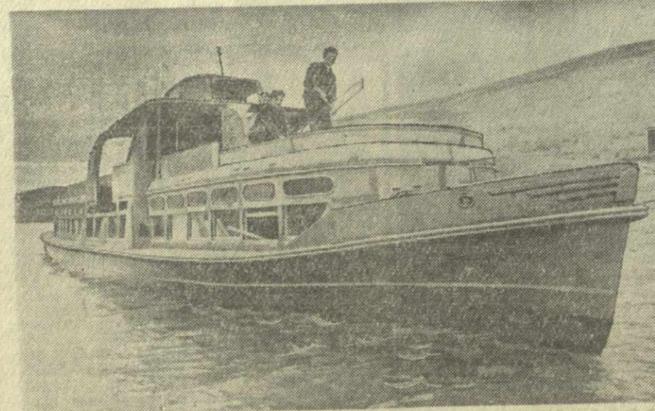
На корабль поднялись бригады механиков, маляров, отделочников и электромонтажников.

Сейчас механики и В. Киселев заняты окончательной центровкой осей валов и регулировкой двигателя. Плотники-отделочники Н. Чендзе и Р. Бердзенишвили готовятся к отделке салонов. Электромонтажники бригады Н. Александрова приступили к электропроводке установке ходовых сигнальных огней, осветительных ламп. Затем начнется монтаж радиорубки.

Тут же у причала молодой электросварщик Т. Минадзе сваривает трубопровод и рамки леерной ограды.

8 октября начнутся ходовые испытания корабля.

В день, когда тбилисцы будут праздновать славную годовщину города, на мачте белоносного теплохода взвянется флаг первой навигации на Тбилиском «морье».



На снимке: теплоход «1500 лет Тбилиси» на плаву. Фото Г. Вахтагандзе.



10 ДНЕЙ осталось до знаменательной даты — 1500-летия Тбилиси. В дни празднования славной годовщины на груди у многих появится значок, выпущенный специально к юбилейной дате. На фоне синего неба художник изобразил Мтацминда с телевизионной вышкой. У подножья горы — силуэт здания Дома правительства. На грузинском языке на значке надпись: «Тбилиси» и цифра «1500».

На снимке: юбилейный значок к 1500-летию Тбилиси.

ТБИЛИССКАЯ УЛИЦА В ТКИБУЛИ

Решением исполкома Ткибульского городского Совета депутатов трудящихся в ознаменование 1500-летия Тбилиси одной из благоустроенных улиц города Ткибули дано название Тбилисской. Тбилисскую улицу украшают архитектурно оформленные многоэтажные жилые дома и газоны из вечнозеленых растений. Недалеко здесь закончилось оборудование площадки для детей.

ПЕСНЯ О ТБИЛИСИ

Музыка Ш. ДАВИДОВА. Эта песня удостоена III премии на конкурсе «Прогрессивный Восток» в ознаменование 1500-летия Тбилиси.

Modelato, maestro

ПРАЗДНИК МОЛОДЕЖИ

оркестр Грузинского политехнического института имени С. М. Кирова, руководимый И. Тугуши. Этот популярный коллектив, как и было объявлено ведущими, сделал основной темой своего выступления жизнь молодежи.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР И. А. С. ГРИБОЕДОВА

7 октября Тирсо де Молина **БЛАГОЧЕСТИВАЯ МАРТА** 8 октября В. Розов **В ПОНСКАХ РАДОСТИ** 9 октября С. А. Лешин **О ДНА** Начало спектаклей в 8 час. вечера.

РЕДАКТОР И. ЧИХВИШВИЛИ

М. А. Э. П., Г. А., Т. А., Н. Д., И. Д., А. Д., Е. Д., Т. Д. Гелашвили с семьями извещают о смерти сына, внука, брата и племянника инженера Петра (Кукури) Аринчишвили Гелашвили. Похороны 9 октября, в Цагвер (ул. Орджоникидзе, 19).

С. О. ШТЕЙБЕРГ ИЗВЕЩАЕТ О СМЕРТИ СВЕКРОВИ И БАБУШКИ АННЫ ДАВИДОВНЫ ШТЕЙБЕРГ

Гр. панж. 8 октября, в 8 час. веч., в кв. — Чалобанский тупик, 11 (около площади Ираклия II). Вынос 9 октября в 4 часа дня.

Б. Г. К. Г. М. Г. Т. Г. К. Г. ПИШИШВИЛИ, Е. В. АЛИБЕГАНШВИЛИ, К. М. АЛАШВИЛИ, В. В. САНБИУР С СЕМЬЯМИ ИЗВЕЩАЮТ О СМЕРТИ МУЖА, ОТЦА, СВЕКРОВИ И ДЕДУШКИ НИКОЛАЯ ГЕОРГИЕВИЧА ПИШИШВИЛИ

Гр. панж. ежедн. в 8 час. веч., в кв. — ул. Шерзана, 5. Вынос 9 октября в 5 час. веч.

М. Н. А. М., Ж. М. ЯРГУЛОВЫ ИЗВЕЩАЮТ О СМЕРТИ МУЖА И ОТЦА МИХАИЛА АРКАДИЕВИЧА ЯРГУЛОВА

Гр. панж. ежедн. в 8 час. веч., в кв. — ул. Азри, 30. Вынос 9 октября в 5 час. веч.

О. Е. САРКИСОВ, В. А. ГАБУЗОВА, А. А. В. А. В. А. АКОПОВ, Л. Н. КЕСИЕР, В. Н. ПУРИНОВА, Г. Н. САЛАМ-ЗАДЕ С СЕМЬЯМИ ИЗВЕЩАЮТ О СМЕРТИ БРАТА, ЗЯТЯ И ШУРИНА МИХАИЛА АРКАДИЕВИЧА ЯРГУЛОВА

Гр. панж. ежедн. в 8 час. веч., в кв. — ул. Шерзана, 5. Вынос 9 октября в 5 час. веч.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: заместителя редактора — 3-19-04, 3-18-07, ответственного секретаря — 3-17-06, приемная — 3-11-24; ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 3-14-82, пропаганды марксистско-ленинской теории — 3-11-22, сельского хозяйства — 3-19-49, республиканской информации — 3-17-03, писем — 3-12-83, местных корреспондентов — 3-11-22, иностранных — 3-17-44. Кабинет редактора — 3-16-27. Прием объявлений — 3-18-02. ИЗДАТЕЛЬСТВО (ул. Ленина, 14): директор — 3-65-41; заместителя директора — 3-22-63. Бухгалтерия — 3-51-81. Директор типографии — 3-24-80. Техническая часть — 3-11-28.

Типография Издательства ЦК КП Грузии «Заря Востока» имени А. Ф. Мясникова, Тбилиси, проспект Руставели, 42.